

# La Yeu de l'Empordá

Any XXXVII.- Època 2:

Figueres, 18 d'abril de 1936

Preu: 20 cts. - N.º 1645

Preus de subscripció:

Península: 2'50 ptes. trimestre.  
Unió Postal: 5'00 >

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Imprenta, Llibreria i Papereria,  
Garcia Hernández, 5

Franquicia  
concertada



## Jordi Vayreda i Trullol

Morí a Madrid el dia 30 de març  
a l'edat de 20 anys

confortat amb els Sants Sagaments i la Benedicció Apostòlica

A. C. S.

Els seus pares, germans, germans polítics, avi matern, oncles, ties i família tota i els joves Josep M.ª de Ribot i Joan Bonaterra,

en recordar als seus amics i coneguts tant dolorosa perdua, els preguen el tinguin present en llurs oracions, i es serveixin assistir als funerals que per a l'etern descans de la seva ànima, es celebraran el propvinent dimecres, dia 22, a les 10, a l'Església Parroquial d'aquesta Ciutat.

*El dol es dóna per acomiadat.*

Figueres, 18 d'abril del 1936.

### Oficina Tècnica Agrícola

TREBALLS i CONSULTES AGRICOLES

PLANOLS

PERITATGES

PLAGUES DEL CAMP

ESPECIALITAT EN:

ANALISIS, ELABORACIÓ I CORRECCIÓ DE VINS

DIRECTOR: E. DEUSEDAS

PÉRIT AGRICOLA

DESPATX: FIGUERES LABORATORI:  
Rambla, 13 TELÉFON 122 R. Albert Cotó, 3

### GARAGE

### Triomfi Auto Service



de  
Martí Quintana  
Barrera

Secció  
d'engreixinat

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES



**BOCA SANA  
i  
DENTS BLANQUES  
i  
BRILLANTS**  
S'OBTENEN USANT ELS  
**DENTIFRICS FERRAN**  
PERBORAT SODIC MENTOLAT  
En capses de 1'00 pta.  
  
**ELIXIR DENTIFRIC**  
Flascó 2'00 pessetes  
**FARMÀCIA FERRAN**  
Centre d'Específics - Ortopèdia

## Perxas i Companyia

### BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTECS CORRENTS en moneda nacional i estrangera.  
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.  
GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.  
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.  
PRESTECS i CRÉDITS amb garantia de valors.  
CANVI de tota classe de monedes i bitllets.  
COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.  
NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.  
DIPOSITS en custòdia de títols.

### AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



# ORIÓN

L'Aigua de règim dels nerviosos,  
dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

## Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,  
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Teléfon n.º 70

FIGUERES

## Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamans corrents.

**Fàbrica i Despatx: JOAQUÍM VERN**

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES

# Alfons Puig

Oculista

Metge A. al Dispensari d'oftalmologia del Dr. Barraquer a l'Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona

### HORES DE VISITA

Matí, de 10 a 1 :- Tarda, de 4 a 6

Carrer Alt de Sant Pere, 9  
(davant de l'Església)

FIGUERES

## CLINICA DENTAL

# J. Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents  
Confecció de tota mena d'aparells protèsics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Carrer Portella, 9 pral.

FIGUERES

## Antiga Casa Joaquim Guillamet

DE  
J. Carreras Guillamet

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 R.  
Magatzem: Telèfon 110 X. FIGUERES

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petroli especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumament reduïts

Servei a domicili

## ALGUNES CASES EN VENDA

LLOCS CENTRICS

Raó: JOU Procurador

## Narcís Heras i Vicens

Metge A. al Sanatori Martí i Juliá, de Salt  
Amb ampliació d'estudis Psiquiàtrics fets amb resultat satisfactori sota el mestratge del Dr. EMILI MIRA i LOPEZ

Gabinet d'Electroteràpia; Corrents Faràdiques, Galvàniques i Diatermia

Dies de Consulta: Dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1

Carrer Martí Vilanova, 5 (baixos)-FIGUERES



VI DE POSTRES  
**J. ALMEDA** SUAU i SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA  
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

### De Venda:

Als principals "Colmàdos" i

Establiments de Vins de marca

## RAMON FINA

MEDICINA GENERAL MALALTIES DE LES CRIATURES

CONSULTA DIARIA: DE 11 A 1 i DE 3 A 5

S'ADMETEN IGUALES

Despatx: Placeta (Rambla), 5, entressol

Domicili: Angel Guimerà 23, primer pis. :-: FIGUERES

## BAR CANIGÓ

EL CAMPION DELS APERITIUS.—El preferit dels «sportmans».

L'únic per «almejas» i tota classe de mariscs a preus econòmics

Servei de Cafè Exprés a 0'40. Cervesa fresca de barril, Xop, 0'30

PROPIETARI: Esteve Iglesias

Plaça Pi Margall, 14. FIGUERES

## Tosas,

és la marca de corretja reconeguda a tot arreu com a millor qualitat, major rendiment, màxima resistència, gran duració i a més a més no s'estira.

Representant exclusiu a Figueres:

**Maquinària Mc. Cormick**  
Caamaño, 10

Telèfon, 214X

*P*er Prisats, Calats, Punt Universal,  
realç i folratge de botons, la

## Casa Garriga

Junquera, 4 i Caamaño, 12, entressol. - FIGUERES



Un vell amic  
dels pares de  
família és el

Xarop

**GIROLAMO  
PAGLIANO**  
en líquid, pols i catxets

Purgant i Depuratiu  
d'efectes ràpids i segurs.

Neteja la sang d'humors  
i guareix les malalties  
de l'estòmac, fetge i in-  
testins.

Exigeixi la marca GIRO-  
LAMO (etiqueta blava) en  
totes les farmàcies.

Agents per a Espanya:  
J. Uriach i C. S. A.  
Bruc, 49 - Barcelona



## Perruqueria SUBIRATS

Esmeradíssim servei de Perruqueria

## Permanents

amb els aparells més moderns i segurs  
(amb corrent i sense corrent)

(MANICURA)

(CELLES)

Tintures de les millors marques completament inofensives

Joan Maragall, núm. 16 - - FIGUERES  
(Abans Presó) Telèfon 287 X.

## MAGATZEMS MATAS

En aquesta casa  
hi ha l'aparell

**OBSEQUIS**

**FANTASIO**

Per cada 15 pessetes de  
«gasto» té dret a un regal

# Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFЕCCIО MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÉSICS

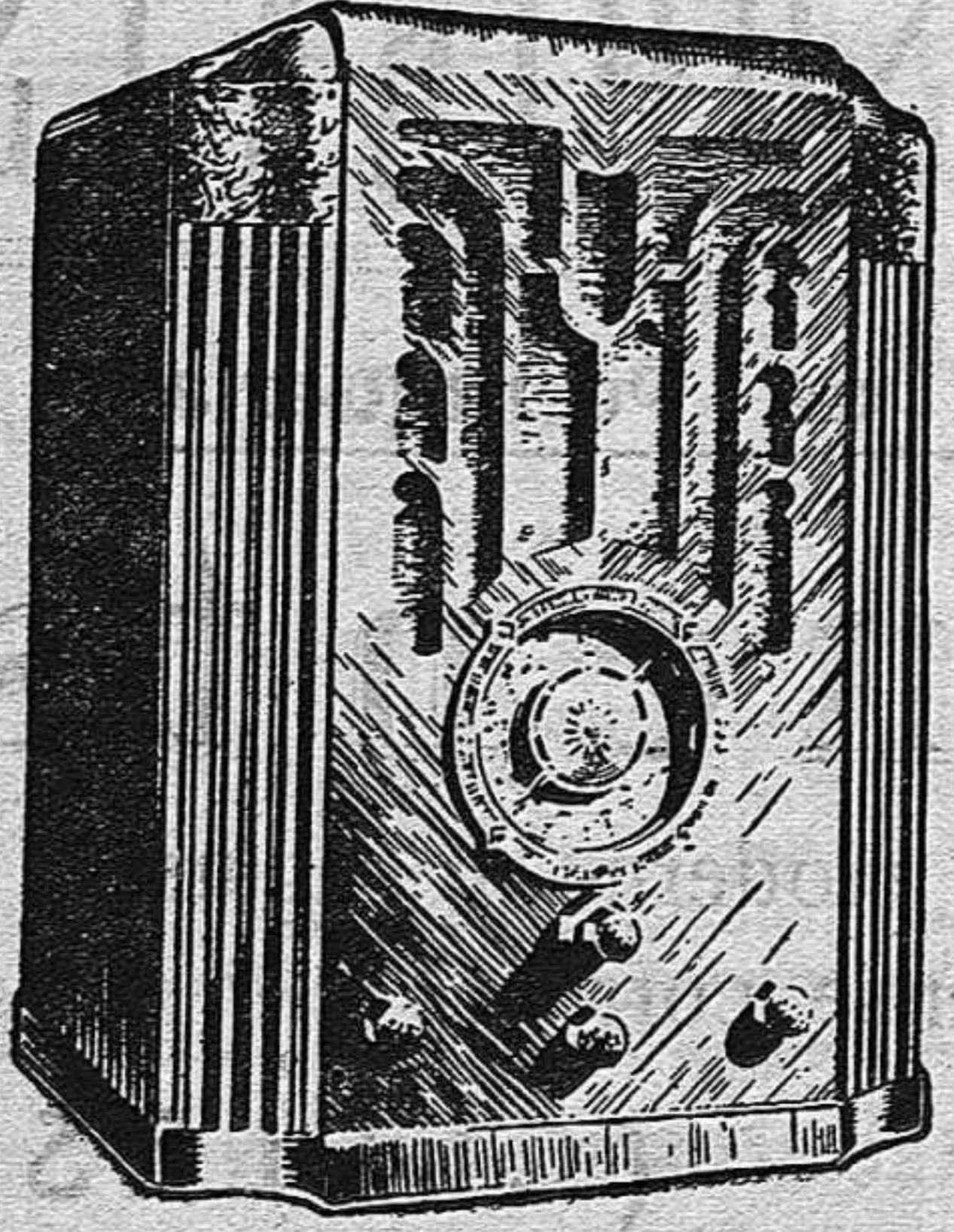
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES



# Ràdio WARNER

Equipat amb lámpares metàl·liques SYLVANIA.

R A D I O

"W A R N E R "

Es l'aparell de Ràdio de major prestigi

Aparells de 4 - 5 - 7 - 9 - 11 i 12 lámpares. — Lámpares de metall. — Mando Avió. — Xassis flotant. — Gran altaveu. — Línes modernes. — Totes ones, etc.

Vendes al comptat i a terminis

Per a detalls, proves i demostracions al Representant Oficial

JOAN MONTALAT - :- Lasauca, 7 - Figueres

Agents Comarcals:

Pont de Molins: RUPERT PRIM  
La Junquera: LLUIS CORSELLES  
Port-Bou: RAMON MOLONS  
Palau: JOSEP SOLER RIBAS

Castelló: LLUIS BRUGUERA  
Navata: PERE VIÑAS  
Cadaqués: EUSEBI FRANCESC  
Rabós: JOAN CASTELLO

## Penya Tramuntana a Sant Pere de Roda

Degut a la insistent pluja caiguda el dia de Pasqua, l'excursió que Penya Tramuntana tenia projectada per a l'endemà dilluns, sofri un aplaçament: fou, doncs, el dimarts, diada de la festa de la República, el dia que es portà a cap.

El dia esplèndid de què disfrutarem féu que l'excursió resultés un èxit complet.

Una cosa devem consignar i per cert ben casual, que a les 6 els dos autos ja estaven a punt esperant els qui no vénen. Un hom, conscient del deure, al punt de les 6 es troava al peu de l'estàtua de Monturiol amb una vintena d'expedicionaris. Qui falta encara? La senyoreta tal. El senyor qual. Hi esperem. Passats uns minuts, compareixen els Roures i el Reverendíssim, que es veu no havien pas estat dels més matiners. Ja en falten pocs i com algú fes observar que manca en Pau, a cuita corrents es va a trucar cap a la bacallaneria. Passem llista. Ja hi som tots. Els motors dels autos comencen a estornudar i en marxa s'ha dit. El «Queen Mary» de quatre rodes d'en Sala passa per la carretera de Cadaqués i l'altre cotxe per Vilajuiga. Resem el corresponent Pare Nostre a Sant Antoni i a la recerca de l'objectiu. La gent de «pes», naturalment, s'ha inquietat en l'auto super gegant amb una nodrida i distingida representació femenina. Els «modestos», de pes ploma

anem en l'auto miniatura; però no restem pas orfes de representació del «bello sexo». Poc i ben escollit. La joveneta Salip, l'enjogassada i riallera Lluïseta Jou, l'encisadora Catarina Seres i la seva germana M.ª Isabel, tota ella un devassall de simpatia, amb una rialla franca sempre a flor de llavis. I doncs què? També portem la clàssica orquestrina de la «Penya», sempre disposada a fer sentir els seus cants i les seves refilades.

Prop de Garriguella fem parada a un canyer a l'objecte de proveir-nos d'instruments; però, oh dissort!, les canyes no són prou tendres i no hi ha maneres de fer-les roncar.

A Vilajuiga baixem on ja ens hi espera l'amic Chopitea que s'afegeix a la comitiva i comencem l'ascensió, marxant el cotxe cap al Port de la Selva amb el xòfer i l'amic Fondecaba, que va a Garriguella «por asuntos familiares». A la pujada, després del túnel de Vilajuiga, en Selles, que no té el seu dia, perd contacte amb l'escamot davant i a la insistència del pito parem uns moments per a esperar-lo. Entre tant, alguns agosarats fan passar una mala estona a una serp que encoriosida venia a treure el nas a on no li pertocava.

El sol comença a apretar i els budells a demanar clemència, i aprofitem la primera font per a donar feina a l'estòmac. Reparada l'avaría ventrícula i

inflades de nou les gomes, després d'esperar en Selles, que havia tornat a tenir un «reventón», recobrem la marxa cap a Sant Pere, on ja ens hi esperaven el gros de les forces.

Salutacions. Benvingudes, i enfilem la pujada a Sant Salvador. Una volta a dalt, contemplació de l'immens panorama, l'oblígada foto del grup d'expedicionaris, i la devallada tot seguit, que és hora de dinar.

Els «potentats» o bé els «mandres», reparen forces a la consergeria del Monestir amb un dinar prèviament encarregat. El «proletariat», es menja el que porta. Hi ha qui es disposa a fer un arròs, altres a cuire unes costelles o bé unes botifarres al caliu. La minestra es consumeix amb una rapidesa esfereïdora. Acabat de dinar, visita als Claustres i demés dependències de l'antic Cenobi, i per fi devallada cap al Port de la Selva, on arribem en el precís moment que té lloc un interessant partit de futbol que aprofitem per a passar l'estona. Els més aimants de la mar, no deixen passar l'oportunitat d'embarcar-se en un canot i donar un seguit de tombes per la platja i inclús algun ho aproveita per capbussar-se entre les ones escumejants i remoroses. Els entusiastes de la sardana, en repuntejem un parell o tres que desgrana la cobla «La Principal» de Perelada i acabades aquestes ens inquibim de nou en els trastos que ens han de retornar a casa. El bòlit d'en Sala torna a enfilar cap a Paní i nosaltres de nou cap a Garriguella a recollir en Fontdecaba que ja ens hi espera. La can-

túria s'anima per moments i entrem a Figueres entonant les clàssiques estrofes d'aquella cançó popular

A qui dalt de la muntanya si n'hi ha un gros ocellàs que amb el bec toca sardanes i amb la qua el contrapàs i jo hi afegiria

Si es que voleu divertir-vos aneu-se'n d'excursió amb la Penya Tramuntana que al món no té parió.

J. G.



## Geografia de Catalunya

La gran geografia de la nostra terra. Sortirà en fascicles quinzenals. Valdrà 2'50 ptes. cada :: fascicle ::

LIBRERIA GANET

— Es ven Un automòbil sedan 7 places marca DIATTO-15 HP. Un automòbil cabriolet 5 places marca CITROEN C4-10 HP. en bon estat i a bons preus quasi regalatz. Raó: Ferreteria Fill de Felix Jaume Gelart, Placeta, 1 Figueres.



# Armeria CRUMOLS

## Articles de Caça i Pesca



Aparells de Ràdio  
“La Voz de su Amo”

Màquines d'Escriure

« ROYAL »



Rambla, núm. 21

-- Telèfon, 171 --

FIGUERES

### La Lliga participarà en les Eleccions de Compromissaris

El Consell de Govern de Lliga Catalana ha fet pública la següent nota:

«El Consell de Govern de Lliga Catalana ha deliberat sobre la convocatòria de les eleccions de compromissaris per al nomenament de President de la República.

El Consell de Govern creu inútil fer remarcar l'enorme transcendència d'aquesta elecció. Les facultats que la Constitució atribueix al President de la República i la durada del seu mandat, fan d'aquesta institució una peça fonamental del règim, condició essencial de la seva estabilitat, amb influència decisiva sobre la seva orientació.

La composició de les Corts actuals que juntament amb els compromissaris han de nomenar el President de la República, dóna a aquesta elecció un interès més viu i una major importància.

Partits polítics que compten amb un nombre considerable de diputats, han proclamat obertament llur propòsit d'apoderar-se del poder públic per a imposar la dictadura d'una classe i subvertir l'ordre social i econòmic sobre el qual està assentada la República espanyola. Si aquests partits poguessin aconseguir que fos elegida per a ocupar la presidència de la República una personalitat simpatitzant amb llurs finalitats, és evident que haurien avançat un pas considerable en el camí de la seva implantació.

Per evitar-ho, és indispensable que hi hagi el major nombre possible de compromissaris allunyats d'aquelles tendències i convençuts que la persona designada per a ocupar la més alta magistratura de la República, pel seu prestigi, per la seva significació, per les seves condicions personals, ha d'estar per damunt de les lluites dels partits i ha de constituir el símbol vivent d'un règim democràtic obert a tots els ciutadans, que a tots asseguri, amb el respecte de llurs drets, una igualtat de tracte, sense la qual no pot haver-hi convivència ni és possible la justícia.

Amb aquesta orientació i amb el desig de contribuir a què triomfi, el Consell de Govern ha acordat presentar llistes de compromissaris que per a tots els electors de Catalunya, siguin plena garantia que en la votació de President s'inspiraran en el propòsit d'assegurar l'estabilitat del règim polític general i la del nostre Estatut d'autonomia, així com la defensa dels principis fonamentals de l'ordre social davant tota amenaça de subversió revolucionària.»

### Les Caramelles i el Grup “Rosa d'Abril”

Aquest és el tercer any que el Grup Avanguardista «Rosa d'Abril» n.º 68, en les Pasquines de Resurrecció canta, per les cases de la nostra ciutat i durant la vellada de Pasqua en el Patronat Parroquial de la Catequística, les Caramelles, bella i tipica tradició que ens encomana l'alegre joia que dóna als bons cristians la recordança de la Resurrecció de Jesucrist; és com el coronament de les culpidores i impressionants cerimònies de la Setmana Santa.

Els jovenets Avanguardistes, cada any s'han esmercat en oferir alguna novetat més artística i plaent. En el primer any la lletra i el cant s'avenia perfectament a uns moviments rítmics que foren molt aplaudits. En

l'any següent, els moviments rítmics foren rellevats per un mogut ballet de bastons, amb la novetat d'haver-hi tres instruments musicals, d'Avanguardistes aficionats, que acompañaven el cant.

Aquest any, s'ha cantat una nova lletra i una nova música, essent-ne autors, els mateixos de les de l'any anterior; Mn. Josep Dorca, de la lletra i Mn. Josep Albert, de la música. Acompanyaven al cant, cinc jovenets aficionats al violí. L'èxit cada any ha estat més gran.

El fruit econòmic obtingut per mitjà de les Caramelles, aprofita una part per a sufragar les despeses que contrau el Grup per l'obtenció de material (llibres, impresos, correspondència) i la major part, s'ha empleat per a celebrar-ho els cantaires amb una excursió que efectuaren el dimarts de Pasqua, al Santuari de la Mare de Déu de la Salut de Sant Feliu de Pallerols i Alfar, sense el més petit incident, fruïnt de la varietat de paisatges i gosant del bon humor i alegria que regna en semblants excursions. De retorn, es feu una detallada visita a la població d'Olot, poguent admirar les característiques Visions de la Passió que són d'una bellesa exquisida atraien als fòrasters a la població d'una manera extraordinària. Fou una oportunitat que plagué molt als excursionistes.

El conjunt un nou èxit pel Grup Avanguardista.

Endavant en el camí emprès.

### Religioses

#### CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge de Quasimode i tercer de mes, a les vuit, missa de comunió, de la Lliga Parroquial de Perseverància; a dos quarts de 9 missa a Sant Josep al seu propi altar; a les 10, ofici solemne, Exposició i processó claustral; a dos quarts de tres de la tarda, ensenyança del catecisme als infants; a les quatre Rosa-ri Visita i oració mental.

Dilluns i tots els dies de la setmana, a les set, del vespre, oració mental.

Dimarts, a dos quarts de nou, missa i exercicis dels tretze dimarts a S. Antoni de Pàdua. Combregant i confessant, és guanya indulgència plenària.

Dissabte, dia 25, festa de S. Marc evangelista, a dos quarts de vuit, es cantaran les Lletanies Majors amb processó claustral i ofici, i a les vuit, del vespre visita a la Mare de Déu de Montserrat.

Recés esperitual per a senyores.—Les Reunions de senyores protectores de l'Obra d'Exercicis Parroquials celebraran el dissabte vinent, dia 25, Recés espiritual per a senyores i noies a dos quarts de 8 de la vellada a la capella dels Dolors com a preparació per a la festa de la Mare de Déu de Montserrat, que tindrà lloc el dilluns següent, dia 27.

Col·lecta.—Demà Diumenge tercer de mes en totes les misses és passarà la Col·lecta a favor del Culte i Clerescia.

Quaranta Hores.—Continuen a l'Església de la Divina Providència.

Església de Sant Antoni.—Diumenge, tercer de mes, la V. O. T. de Sant Francesc hi celebrarà l'acostumada funció mensual, amb Missa de Comunió general a les 8 del matí, i a les 4 de la tarda, Via-Crucis, res dels dotze Paresnostres, lectura espiritual, conferència i cant.

### Moviment Parroquial

compleixiu del dia 11 d'Abril a la data

#### Baptismes

Maria Rosa Canet Carreras.—Merce Cuffi Casellas.

#### Matrimonis

Lluís Fages de Climent amb Dolores Trayter Olier.—Ferran Viñas Bonet amb Teresita Ubach Moncanut.—Joan Fàbrega Roca amb Maria Gratacós Exposita.

#### Defuncions

Juan Claudio Bastin 39 a., c.—Josep Solé Falco 36 a., c.—Jaume Salleres Hugues 43 a., c.—Maria Buscall Costa 18 dies.—Manolita Serrano Sau 3 anys.

#### Eclesiàstiques

Ha estat nomenat Regent de Sant Climent Sassebes el Rvnd. Elies Pigem, beneficiat de Calella de la Costa.

\* \* \* BREVIS COLLECTIO.—Amb aquest titular, aviat apareixerà el nou Manual Diocesà per a l'Administració de Sagraments, la confecció del qual s'està enllestint.

### Madame Claire

Modista arribada de París. C. Pi i Margall, 12, baixos. Capells per a senyores i senyorettes. Dol i fantasia. Arreglos i transformacions. Preus raonables. Va a domicili.

#### CAFÉ

**Excelsior**  
**DEMÀ**  
**ORQUESTRA**  
**MENDOZA**

### NOTICIES

#### La Setmana

Ja tenim un altre factor de pertorbació a la política espanyola. El feixisme. Tant de parlar de feixisme, de dictadura, i de terrorisme blanc, per fi ja el tenim acte en front del feixisme, de la dictadura i del terror vermell que durant aquests dies ha ensangonat àmplies zones de la península. Es inútil que la censura s'esforci a amagar els fets. Tothom sap el que passa a Càdiz, a Albacete, a Logroño, de Madrid, a Extremadura, a Galícia, a Granada, etc.. etc. La implantació del comunisme en molts indrets i especialment en terres de Múrcia, és una de les vergonyes més formidables de l'actual Govern. Ja pot anar dient, el senyor Azaña, que això fou degut a que el Govern i les autoritats Portela abandonaren els seus llocs. No, no! Aquests aldarulls, aquests esclats de salvatgeisme a que ens referim, han esclatat després de molts dies de la migrada victòria electoral esquerrana. Shan de senterrat cadàvers, s'han executat persones, s'han incendiat registres de la propietat, s'han violat donzelles, s'han incendiat temples, s'han atropellat religiosos, i s'han comès els salvatgements més espantosos, molts dies després de la caiguda d'en Portela.

Per això ja no és d'estranyar que un terror s'affronti contra un altre terror. I que a Madrid i en altres indrets d'Espanya, en visqui l'ambient de Guerra Civil que ha donat peu a que en els moments solemnes de la celebració del cinquè aniversari de la la República, s'hagin desenroillat incidents lamentabilssims, que han anat des de l'espant col·lectiu de la Tribuna Presidencial que presenciana la desfilada militar a Madrid, a la xiulada intolerable contra la Guàrdia Civil esvinguda en igual ocasió a Saragossa.

Amb això, registrem també que el President del Tribunal d'Urgència que condemna a uns feixistes com a suposats autors de l'atemptat contra Jiménez Asua, ha caigut sota el plom d'una mà venjativa. I entre aquest ambient, cauen i s'encalzen homes de totes les tendències.

Amb aquestes condicions, el dia 26 del corrent s'han d'elegir a tota Espanya, per sufragi universal i directe, els compromissaris que el dia 10 de maig han d'elegir el segon President de la República. Tothom acudirà a aquestes eleccions i s'observa una profunda divisió socialista en mires a qui ha d'ésser afavorit per a ocupar la primera magistratura de l'Estat.

Dimecres al Parlament de la República, Azaña va iniciar amb un discurs el debat polític el qual no ens ha portat absolutament res de nou, com no sigui un magnífic discurs de serena oposició pronunciad pel senyor Ventosa i Calvell.

=Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.

Nou domicili:  
RAMBLA, 8, 2.<sup>o</sup> - FIGUERES

=Per a llogar s'hi troba pis jardi, molt cèntric. Raó en aquesta administració.

Dijous tingué lloc en l'Església parroquial el matrimonial enllàs del nostre bon amic, membre de la distingida Casa Fages, En Lluís Fages de Climent, amb la agraciada senyoreta Dolores Trayter Olier. Bení l'unió el Reverend Andreu Costa, Vicari, celebrant la missa de Velacions el germà del contraient, Rvnd. Marian Fages. No cal dir que els hi desitgeuen tota mena de felicitats en son nou estat.

## Sastreria Ymbert

Distinció i economia

Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

Cens de Conreadors i Propietaris. Havent estat prorrogat per quinze dies hàbils la formació del Cens de Propietaris de finques de conreu i de conreadors, per ordre del Conseller de Justícia i Dret de la Generalitat inserida al Butlletí Oficial del dia 16 del mes actual, l'Alcaldia d'aquesta ciutat interessa que es recordi als propietaris i als conreadors que a la Secretaria municipal està oberta la inscripció a l'esmentat cens.

A la reunió de la Comunitat del Pantà de Crespià que tindrà lloc dijous vinent, dia 23, l'anunci de la qual publicarem, ha estat convidat d'assistir-hi el Sr. Delegat del Govern en els Serveis Hidràulics del Pirineu Oriental, el qual arribat de poc de Madrid explicarà la tramitació de les obres.

S'esperen amb interès les manifestacions del Senyor Albert Carsí per a conèixer fidelment les possibilitats de l'inmediat començament de les obres, aspiració de l'Empordà.

## GENERES DE PUNT

## Jacques

Abans d'efectuar les vostres compres feu una visita a n'aquesta casa i estalviareu diners.

## Avinguda Wilson, 4 - Figueres

Dilluns tingué lloc en l'Església de S. Baldiri (Hospital), la professió religiosa de vots perpetus de la Germana Carme Romà del Nen Jesús, Carmelita de la Caritat La cerimònia revestí molta solemnitat, prenen els vots el Rector Arxiprest, Rvnd. Dr. Pere Arolas, que adreçà a la religiosa, família i convidats una sentida plàctica sobre l'acte que es verificava. Seguidament a les 9 del matí, es celebrà pel propi Sr. Rector Arxiprest assistit pels Rvnds. Vilà i Macià, Ofici solemne, executant-se per a la Capella Parroquial, amb gran justesa, la formosa Missa Pontifical Segona de Perossi. Feliçiem ben efusivament a la Germana Professa i a tota la tan renomenada i fervorosa Orde Carmelitana.

**Per a llogar** Pis gran, modern i confortable amb galeries coberta i desoberta. Raó a la Perfumeria Monegal, Galà, 7 i 9.

El Delegat del Govern a la Federació Hidrològica del Pirineu Oriental, senyor Artur Carsí, ha visitat les obres del camí de servei al pantà de Crespià, que en breu restaran acabades.

A Olot s'ha registrat darrerament una pluja de fang de color vermellós per l'estil de la que segons la premsa es registrà també a Barcelona.

**Joaquim Aymá** Pintor, ofereix els seus treballs a preus moderats. Domicili: Eras de Vila, 31. Fàbrica 22, Figueres.

Els nostres bons amics el distingit matrimoní Dr. Josep Cuffi i Na Celia Casellas han tingut la satisfacció de veure la naixença del seu octau fill, ampli axis al més petit de la fillada, que no fa molt temps els hi va volar al cel. La nostra cordial felicitació al vells matrimonis.

Cívica Femenina, el dimarts 21 d'abril, tindrà lliçó de cuina per a senyores, de 5 a 6. Dijous 23 d'abril, Cercle d'Estudis per a senyores. Dissabte 25 d'abril, Cercle d'Estudis per a senyores.

# Trencats (HERNIATS)

Consulteu el vostre cas a l'Ortopèdic C. Cisneros, qui us invita a que li feu una visita, sense compromís de cap mena, i vosaltres mateixos podreu veure el que us interessa i acceptar si us convé el seu desinteressat consell.

## Faixes per a estòmac caigut i operats, etc.

### VISITA GRATIS

Podreu visitar-lo tots els mesos de 9 a 1 del matí a

BESALÚ: el primer i tercer Dimarts — Fonda Fermín

BANYOLES: el primer i tercer Dimecres — Hotel Mundial

AMER: el segon i quart Dimecres — F. Fábregas (carr Sigala)

FIGUERES: el primer i tercer Dijous — Hotel Comerç

CAMPREDON: el primer i tercer Diumentge — Hotel Güell

Els demés dies a Olot de 11 a 1 matí, i de 5 a 6 tarda a

## Ortopedia "Salus" OLOT

Nou de la Rambla, 7

(junt Plaça Mercat)

Demà, diumenge, al Patronat Parroquial de la Catequística, s'hi projectarà un interessant programa de cinema sonor. Primerament es passarà una bonica pel·lícula de complement i una Alfombra Mágica «Fox». Segonament es projectarà el gran èxit de la casa U FILMS, «El Ultimo Vals de Chopin», interpretada per Sybille Schmitz, Wolfgang Liebeneiner i Hanna Waac.

El dimecres últim, uns caçadors d'aquesta ciutat sortiran per a la caça del senglar. Un d'ells en matà un exemplar magnífic, famella, de 70 quilos de pès, prop del Mas Moncanut, del terme d'Albanyà. També recolliren quatre exemplars de pocs dies, que anaven amb la peça morta, els quals han estat portats al Parc Municipal. En el mateix dia altres caçadors de Sabadell en mataren dos més. Per desgràcia abunden molt els esmentats animals, tan perjudicials a l'agricultura, en les muntanyes properes.

Des d'un quant temps a n'aquesta part es vénen registrant en aquesta ciutat i comarca nombrosos robatoris, que altres serien de desitjar es miresin d'acabar d'una vegada pel bon nom del país. En la matinada del dimecres, violentant la porta, penetraren en la notaria del nostre distingit amic, el Dr. Salvador Dalí Cusi, carrer de Monturiol, apoderant-se els lladres de 975 pessetes en bitllets i 92 en plata, varis polices i segells, a més d'algunes alages de gran valor, valorades en unes 5.000 ptes., que es guardaven en la caixa de cabals. Com es suposa, els lladres no han estat trobats.

Ha estat concedida la permuta dels seus respectius càrrecs sol·licitada pels senyors Adolf Cabrerizo de la Torre i Llorenç Cabrerizo de la Torre, catedràtics de Matemàtiques dels Instituts de Segona Ensenyança de Figueres i Sòria, respectivament.

## SASTRERIA SANCHEZ

Participa a la seva nombrosa i distingida clientela haver rebut les novetats pròpies de la temporada i prega no demoreu en fer els vostres encàrrecs.

MOSTRES i COLORS DESCONEGUTS, MODELS UNICS.

El dia 25, acaba l'exposició que tenim a la SUCURSAL DE PORT-BOU

## CUINES A GAS AUER

amb forn de 33 cm. ample, 28 cm. fons, 23 cm. alt i cremadors especials sumanent econòmics

al preu de 100 ptes.

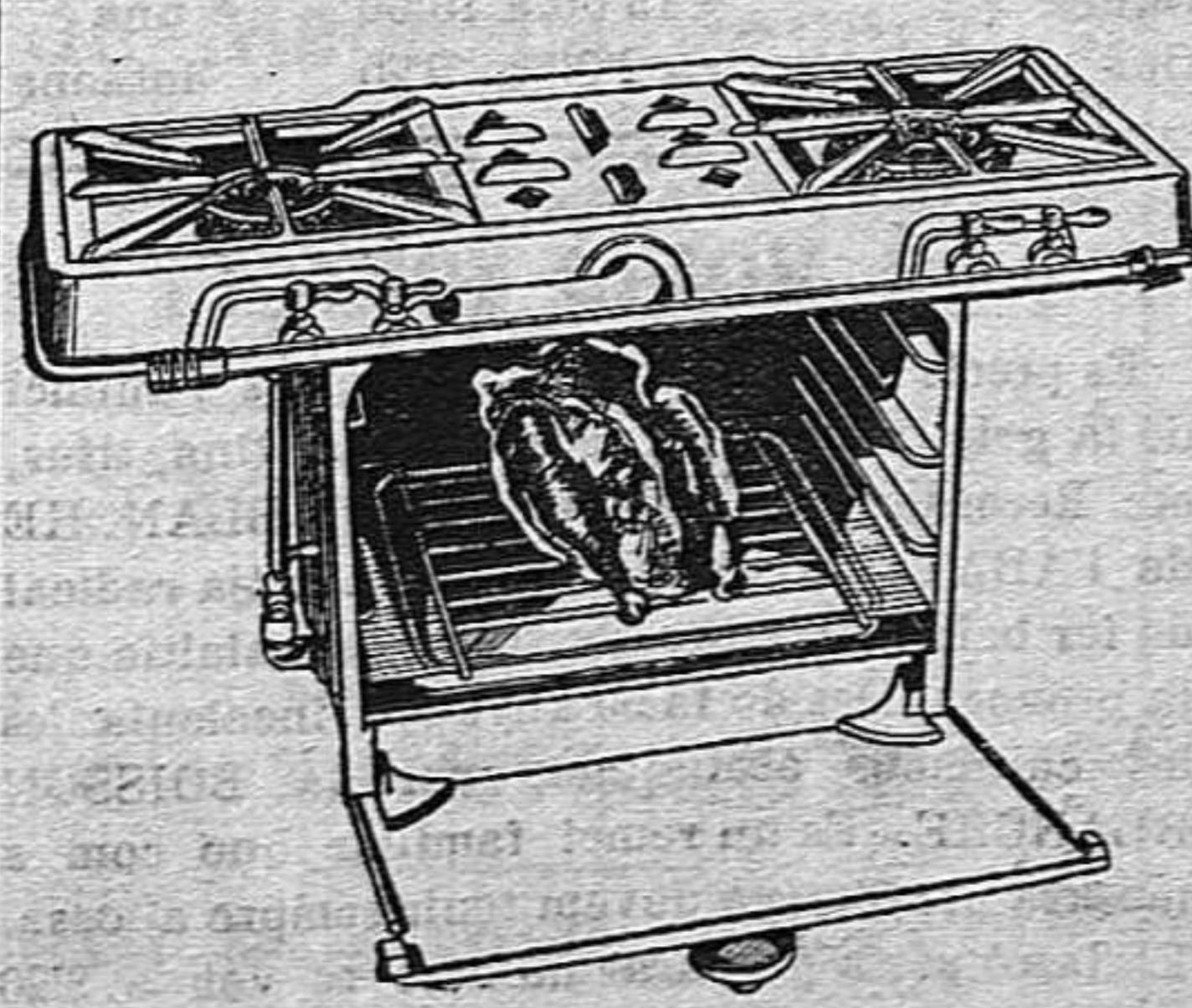
DEMOSTRACIONS:

JOAN COS

(CASA ESTABLERTA EN 1888)

Tel. 225-R. - Rambla 32 - Plaça Pi i Marí, 2

Instal·lacions complertes d'aigua, gas, electricitat, sanejament, escalfadors de bany



Tal com anunciavem en el número passat, la Corporació Coral «Erato» la nit del passat dissabte sortí a cantar escollides peces del seu extens repertori a diferents indrets d'aquesta ciutat. Els cantants executats baix l'experta batuta del Mestre Ramon Comas, foren escoltats per un nombrós públic, el qual aplaudí el conjunt i afiançà dels entusiastes coristes.

En cada un dels llocs on actuaren, abans dels cantants la cobla «Pep Ventura» hi executà una harmoniosa sardana.

Unes senyoretas es cuidaren de recaptar a la voluntat del públic, i recolliren 264 pessetes amb 10 céntims, quina quantitat fou entregada íntegra a la Junta de l'Hospital d'aquesta ciutat.

Vagi la nostra felicitació al senyor Director, coristes i músics per tan benèfici i cultural acte.

## Es ven Botiga

molt cèntrica i acreditada.

Rao en aquesta Administració.

Diumenge passat tingué lloc al Patronat P. de la Catequística l'acostumada representació teatral anual a benefici del notable Elenc teatral. L'obra escollida fou «L'àliga negra», drama emocionant i corprenedor que fou representat mestriusament pels ardits aficionats. Foren llargament aplaudits pel públic, que curullava el saló, demostrant la seva adhesió i simpatia als actors, que ben bé en són mereixedors. La nostra més coral felicitació i l'encoratjament més sincer pel seu bell art.

## Es llogaria:

Casa Masia pròpia per a veraneig del tot amoblada. No hi manquen habitacions ni confort. Hi ha masovers a pocs passos. Compta amb instal·lació de llum elèctrica i aigua sana i deliciosa amb abundó. La casa, voltada de patis i galeries al mig del bosc, té carretera pròpia per a auto fins allà mateix, trobant-se a un km. d'Agullana i a dos de La Jonquera. Es llogaria per la temporada a bon preu. Per a informes: Agència de Segurs Godoy, carrer Colom, 18, telèfon 179 X. Figueres.

Dijous al vespre, a la Fonda Teixidor, tingué lloc l'àpat amb què els organitzadors i col·laboradors escènics dels Festivals de la Passió, que tant honoren la nostra ciutat, han fet mostra de la seva germanor i completa identificació. En aquest acte regnà la consegüent alegria i fraternitat, pronunciant al final el Dr. Burgas unes paraules d'oferiment i de propòsit d'expandiment dels Festivals, pel bé i enlairament de la ciutat nostrada. Fem vot per a què així sigui, testimoniant a l'ensembs als voluntariosos col·laboradors la nostra sincera simpatia.

## Hipoteques!

ràpides i ben garantides. Máxima reserva.

L'ACTIVA, Porta del Sol, 8.

Des de demà diumenge, dia 19, l'hora de trens quedará modificat de la següent manera:

Els expressos que van a Barcelona, passaran a les 5'14 h. a les 9'35 h. i a les 15'28 h. Els que van a Port-Bou, passaran a les 11'18 h. a les 16'23 h. i a les 20'36 h. El correu de les 10'10 que va a Port-Bou, passarà 9 minuts més tard i el de la nit de les 18'41, passarà a les 19'19.

El dimecres dia 8 del corrent, va quedar designada la nova Junta directiva de la Federació local de Sindicats, que resta formada de la següent manera: President, Joan Carreras; vicepresident, Francesc Pujiula; secretari, Joan Puigades; vicesecretari, Enric Pellàs; comptador, Miquel Carreras; tresorer, Josep Colom, i vocals, Salvador Ridaura, Pere Bou, Ferran Vilar, Ricard Costa, Ramon Estela i Josep Bosch, cessant la Junta interina nomenada el 31 de gener últim.

L'èxit dels seus viatges en automòbil, depèn de les bujies, verifiqueu el seu funcionament amb el modernissim aparell de què disposa el Triomf Auto Service.

# LLET DE VACA FINA de la Granja Puig-Massanet de Vilafant

Aquesta acreditada llet fa 24 anys que es distribueix a domicili en aquesta ciutat, amb èxit sempre creixent. En diferents analisis verificats s'ha demostrat contenir més quantitat de matèries nutritives de les exigides per a la llet de bona qualitat.

Desde dilluns, 30 de març, s'ha fet càrrec del despatx i distribució a domicili de la mateixa, l'acreditada

TENDA DE COMESTIBLES i COLMADO

## Casa Solés

Avinguda de la República, 51 i Sant Antoni, 26. - Tel. 175 R.

**Senyora:**  
Un capell?  
**estevez**  
sorbrerer camiser  
Girona, 1 Figueres

### Secció Oficial

#### Ajuntament de Figueres

##### COMISSIO DE GOVERN

Extracte dels acords adoptats en la sessió del dia 10 d'abril del 1936.

Aprovar l'acta de la sessió anterior i l'extracte dels seus acords.

Donar per admeses les declaracions d'altres i baixes per al Padró d'habitants, presentades en el darrer mes de febrer.

D'esestimar, de conformitat amb l'informe de l'Arquitecte municipal, uns plànols per a edificar en el solar número 12 del carrer de Gonzalez de Soto, per no ajustar-se a les normes reglamentàries.

Acceptar la renúncia feta per l'Advocat senyor Ferran Foix en l'actuació de defensor de l'Ajuntament en els litigis pendents en el Tribunal provincial del Contencioso-administratiu de Girona i confirmar, per a la defensa expressada, a l'Advocat senyor Camps i Arboix, per tal com ha cessat l'absència que obliga substituir-el.

Contestar una comunicació del Sindicat Obrer d'Oficis Varis en el sentit de què l'Ajuntament està activant la tramitació necessària per a començar ben aviat les obres de coberta de la Riera Galligans.

Aprovar i fer efectiu l'import de dues certificacions, llurades per l'Arquitecte municipal, d'obres del ram de fusteria de la nova Casa Ajuntament, realitzades pel contractista senyor Francesc Brunol: una, de número 2 del lot segon, d'import 4.000 pessetes i altra de número 2 del lot tercer, d'import 2.000 pessetes.

Autoritzar el senyor Jaume Arbusà per a substituir amb un altre, el cotxe que té actualment destinat a servei públic d'autos de lloguer.

Fixar les condicions per a instal·lar una botiga de revendes a la casa número 16 del carrer de Vilallonga i una de venda de teixits a la casa número 13 del carrer de Joaquim Collar.

Figueres, 15 d'abril del 1936.

El Secretari,

O. SANTALÓ.

#### Alcaldia de Figueres

Per l'Enginyer Contrastador s'efectuarà, a aquesta ciutat, la comprovació dels efectes de pesar i mesurar utilitzats en establiments industrials, de comerç, fabricació, farmàcies i tota altra indole, els dies 20, 21, 22 i 23 del mes en curs i a les hores de 9 a 12 i de les 15 a les 18 dels expressats dies.

Per tant, tots els obligats a complir aquest servei concorren als baixos de l'Escola d'Arts i Oficis (Avinguda de la República, 59), amb totes les balances, bàscules i romanes, junt amb les sèries completes de pesar i medir que els correspongui tenir i hagin d'usar; advertint-se que, transcorreguts els citats dies, els que no hagin anat a la comprovació incorreran en les multes que estableix el Reglament del ram, de conformitat amb el disposat en l'article 592 del Codi penal.

Havent estat convocades eleccions de compromissaris per a la de President de la República, es posa en coneixement del públic que en els baixos de la Casa Consistorial hi ha fixat el Butlletí Oficial extraordinari de la Generalitat de Catalunya que conté el Decret de convocatòria de les esmentades eleccions de compromissaris per a la de President de la República, que han de celebrar-se el dia 26 del mes actual.

Figueres, 15 d'abril del 1936.

L'Alcalde, M. PUJULÀ

#### Comunitat de Regants del Pantà de Crespíà FIGUERES

##### CONVOCATÒRIA

No havent-se reunit nombre suficient de components d'aquesta Comunitat el dia 5 del passat mes de gener, es convoca reunió general extraordinària de segona convocatòria pel dia 23 dels corrents, a dos quarts de dotze del matí a la Cambra Agrícola de l'Empordà, per a procedir a l'elecció de President de la mateixa, vacant per defunció del Sr. Carles Jordà Fages.

Figueres, 16 d'abril del 1936.

J. SANS ROQUER, Secretari.

## ESPORTIVES

### Futbol

#### Campionat Català de Lliga Segona Divisió

##### RESULTATS DE DIUMENGE PASSAT

Santfeliuenc	- Figueures	3-0
Arenys	- Sant Cugat	5-0
Iluro	- Fortpienc	4-2
Santjoanenc	- Ripoll	2-3
Mollet	- Manlleu	4-2
Malgrat	- Colomenca	5-2

##### RESULTATS DE DIMARTS, FTA. REPUBLI.

Iluro	- Mollet	1-2
Arenys	- Manlleu	3-0
Ripoll	- Sant Cugat	3-1
Fortpienc	- Santfeliuenc	0-1

##### ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS			GOLS		Punts	
	J	G	E	F	C		
Iluro	14	11	2	1	45	15	24
Mollet	15	9	3	3	49	28	21
Arenys	13	7	4	2	32	17	18
Ripoll	13	8	1	4	39	29	17
Santfeliuenc	14	6	3	5	27	22	15
Colomenca	13	7	0	6	29	33	14
Figueures	13	5	2	6	31	28	12
Manlleu	13	5	1	7	22	22	11
Malgrat	12	4	1	7	23	36	9
Santjoanenc	13	3	2	8	22	29	8
Fortpienc	14	3	2	9	22	29	8
Sant Cugat	13	1	1	11	6	55	3

##### Torneig «Copa Calçats Segarra»

##### RESULTATS DE DIUMENGE PASSAT

Port de la Selva	- Atlètic	4-4
Agullana	- Llançà	0-1
Roses	- Darnius	4-0
Vilatenim	- Figueures	5-2

##### RESULTATS DE DIMARTS

Port de la Selva	- Vilatenim	4-2
Agullana	- Roses	1-1

Puntuació: Roses, 11 p.; Llançà, 8 p.; Port de la Selva, 8 p.; Port-Bou, 7 p.; Agullana 6 p.; Figueures, 4 p.; Atlètic, 4 p.; Darnius, 4 p.; Vilatenim, 2.

##### A OLOT

##### Penya Juventut d'Olot, 0-U. S. Figueures (S) 5

Dimarts passat una selecció de la Unió, es desplaça a Olot a jugar amistosament amb la Penya Juventut d'aquella localitat, obtinguent una magnífica victòria per 5 a 0.

Foren autors dels gols Olivas (3), Pagès i Vila. L'onze estava integrat per: Brú-Ventura, Bosque-Monera, Medina, Vayreda-Vila, Pagès, Olivas, Sol i Quijada.

Es feren remarcar, per la seva bona actuació, Medina, Olivas, Brú i Vayreda.

##### Partits per a demà

##### TORNEIG DE LLIGA

Ripoll	- Figueures
Sant Cugat	- Santjoanenc
Manlleu	- Arenys
Fortpienc	- Mollet
Colomenca	- Iluro
Malgrat	- Santfeliuenc

##### COPA «CALÇATS SEGARRA»

Atlètic	- Roses
Figueures	- Llançà
Port de la Selva	- Agullana
Port-Bou	- Darnius

## Com moren els nostres "laics"

La premsa ha reportat la mort exemplar de l'ex-Alcalde de Pamplona i una de les personalitats esquerrenes més destacades d'aquella capital, senyor Nicasio Garbayo.

El senyor Nicasio Garbayo, morí a les quatre de la matinada del diumenge, a conseqüència d'una pulmonia. El finat era, actualment, regidor de l'Ajuntament de la capital navarra, de la qual havia estat alcalde fa tres anys, des del setembre de 1931, en què el senyor Ansó renuncià la vara fins a l'agost del 1934. Era un dels més destacats membres de la «Izquierda Republicana» a Navarra.

Com a metge que era, el senyor Garbayo s'adonà immediatament de la gravetat del seu estat i, des del primer moment, demandà la presència d'un sacerdot, amb el qual confessà, i després, el mateix pacient va demanar que li fossin administrats els Sants Sagaments, que rebé amb fervor veritablement edificant. A partir d'aquest moment, no s'apartaren del costat del malalt dos capellans, que l'ajudaren ben morir.

Resignat, tranquil i contrit, el senyor Garbayo demanà perdó als sacerdots que l'anxiaven espiritualment i abraçant i besant un crucifix que tenia a les mans, exhortava repetidament: «Només Vós sou la veritat».

La seva mort, veritablement exemplar, impressionà profundament a tots.

Abans de l'enterrament es celebrà, a la casa mortuòria l'ofici dels difunts pel capítol de Sant Nicolau, amb creu alçada.

### Vinyater:

Pots exigir més preu del teu vi, si coneixes la seva riquesa alcohòlica.

Detalls a Oficina Tècnica Agrícola

## CAMBRES DE BANY

complerdes  
des de  
solament a la

## Ferreteria SUÑER

Rambla 3 i 4, Girona 25. Telèfon, n.º 116

### FIGUERES

**DR. DAUSÁ**

Radiolèg de l'Hospital de les Comarques Gironines

RAIGS X. -- RADIUM -- RADIOTERAPIA

RADIOGRAFIES A DOMICILI

Consulta tots els dies, excepte diumenge i dilluns.

plaça Marquès de Camps, 15, Tel. 137.-GIRONA

**La Confiança**

Ex-Dependent d'AUTOS GREGORI

Servei de Camionatge de domicili a domicili des de Roses, Figueres, Barcelona i viceversa, admetent-se encàrrecs, Paqueteria i tota classe de mercaderies . . .

**F I G U E R E S**

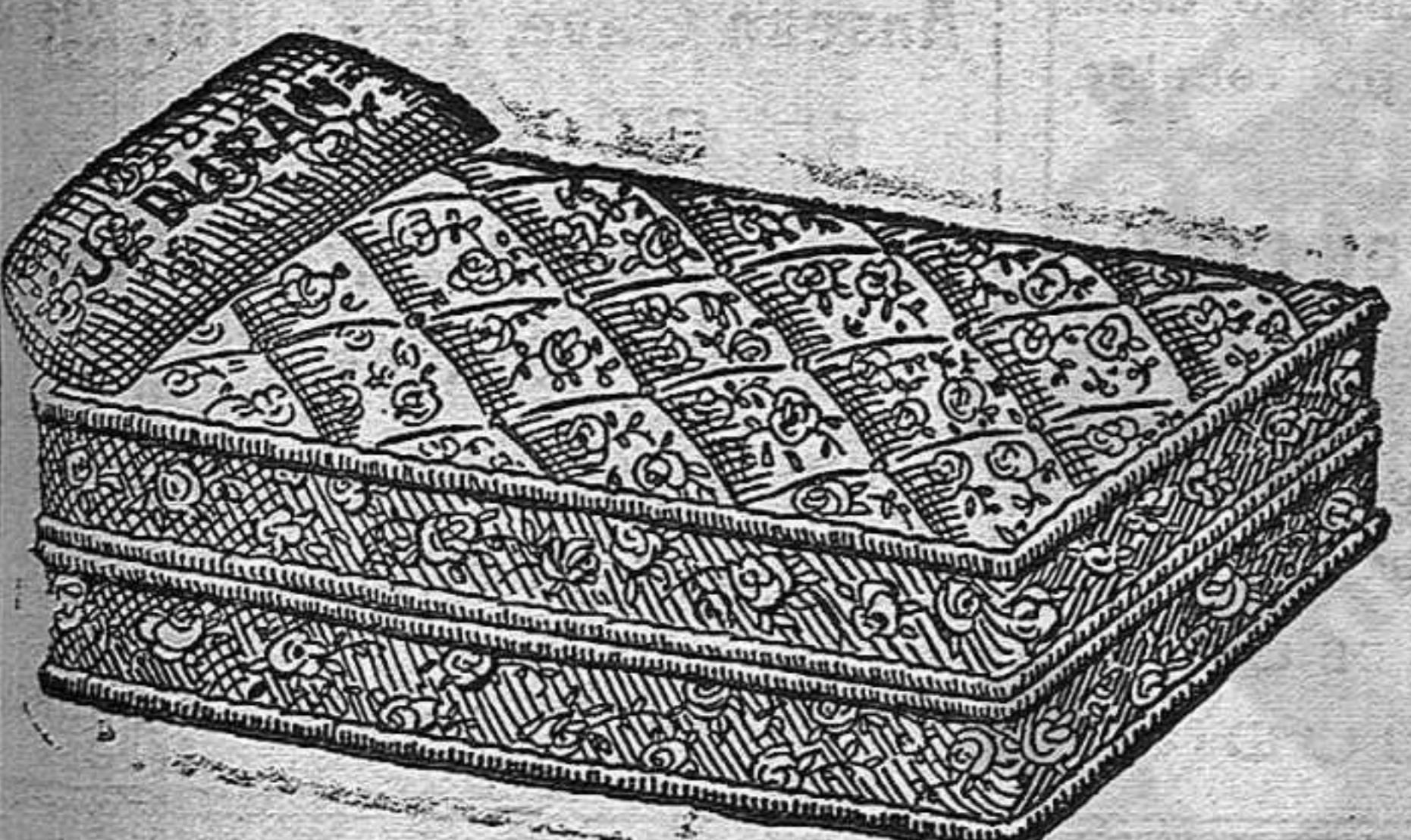
Plaça Pi Margall, 14 - (Davant AUTOS GREGORI) - Telèfon, 20

**Agències a Barcelona :-:**Diputació, 323 :--: Teléfon, 20467  
Pau Iglesias, 40 (abans Princesa) :--: Teléfon, 10609**GRAN COLCHONERIA**

— DE —

**JOSE DURAN**

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas  
en rama  
para  
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas  
Confección y venta de Edredones y Colchones.Especialidad en la forma Inglesa.  
Ameno y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &amp;c., quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

**Joan Brusés Majó**  
MetgeOfereix els seus serveis de Medicina general  
Especialitat en malalties de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA:  
de les 11 a dos quarts de 2Avinguda de la República, 43, pral, 2.  
FIGUERES**ESTALVII DINERS . .**

Usant l'acreditada

**"LAMPARA METAL"**

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.

**JOSEP MORELL MITJÁ**Instal·lacions d'aigua, gas  
i electricitatVenda de l'acreditada  
**LAMPARA METAL**Especialitat en la  
**BOMBA BLOCH**

Monturiol, 20 - FIGUERES

**Cuines de Gas****AUTER**Les úniques que donen un  
30 % d'economia sobre  
les demés.

Gomes i Accessoris

**La Naov Funerária**  
i FUSTERIA  
de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerá, 23  
----- FIGUERES -----

El que diuen els guarits:

**Guarit de  
bronquitis**

després de molts anys.



"Patia de bronquitis des de feia molts anys; res no em guaria. Després de prendre cinc capses de la CURA N.º 15 DE L'ABAT HAMON estic guarit completament."

Signat: En Joaquim Formiga, que viu en Massanet de la Selva (Girona), casa de camp en Riudarenas.

**LES 20 CURES VEGE-TALS  
DE L'ABAT HAMON**

Son la salvació dels malalts desesperats perquè poseeixen un extraordinari poder curatiu, gràcies a la perfecta capacitat de assimilació de les Plantes de què es componen, les quals exerceixen una energica depuració i renovació orgànica que restableixen ràpidament l'equilibri de la salut, sense necessitat de régime alimentici. No perjudiquen ni produueixen trastorns perquè no contenen tòxics ni estupefactors, només Plantes santes i benefactores.

**Gratuit**

I sense compromís rebrà vosté l'interessant llibre "La Medicina Vegetal", del Dr. Sa-

bin, que ensenya la manera de guarir les malalties per mitjà de plantes, i el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados", que reproduïxen les cartes demostrant l'eficàcia d'aquest mètode vegetal.

Nom.....  
Carrer.....  
Ciutat.....  
Provincia.....

Envieu aquest cupó com a impress (franquicia 2 cts.) a LABORATORIS BOTANICS I MARINS, Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.

favoriu els  
anunciantss de

a Veu de l'Empordà

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

## Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprestits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.



ESCUCHE USTED

en receptor PHILIPS y sabrá lo que es el elemento invisible, simbolizado por el emblema de cada y suellar, máxima garantía de calidad y rendimiento.

Damani una demostració al seu representant oficial  
**PERE BRUNET**  
Plaça Catalunya, 13 - Tel. 193 - FIGUERES

**J. Coma Moragas**  
Metge

Medicina Interna. Especialitat. Cor i pulmons  
Anàlisis clínicas -- RAIGS X -- Terapèutica física  
Consulta: dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1,  
i tots els dies a hores convingudes.

Monturiol, 22, primer. -- Telèfon 235 -- FIGUERES

### PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI  
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

### CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebeldía, que sea.

### CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, intercostales, de riñones, Cláctica) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE  
NUNCA PERJUDICA

### TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

### En Venda

Comerç de Camiseria i Novetats, en punt cèntric d'aquesta ciutat.  
Bona clientela  
Raó en aquesta Administració

### Casa Cristau

Pintor al Duco.  
Planxisteria. Reparacions. Carrosseries.  
Av. República, 135, duplicat. Figueres.

### HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Barxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	NOTES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Expres	5'14	5'16	1. 1 3. 1
Correu	5'52	5'58	1. 1 3. 1
Mercaderies	6'35	6'49	2. 1 3. 1
Missatger	8'24	—	2. 1 3. 1
Expres	10'37	10'38	1. 1 3. 1
Mixt	13'05	13'30	2. 1 3. 1
Expres	15'28	15'30	1. 1 3. 1
Omnibus	17'50	17'58	2. 1 3. 1
Mercaderies	20'55	21'10	3. 1 fins Gna.

TRENS QUE VAN A FRANÇA	
Missatger	6'14
Mercaderies	7'08
Omnibus	10'10
Expres	12'21
Mixt	14'25
Mercaderies	16'02
Expres	17'20
Correu	18'41
Expres	21'51

### MAGATZEMS

DE

Carbons Vegetals  
Minerals i Cok

### JOAN RAMIS

Anselm Clavé, 14 - - Tel. 278 R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briquetes  
Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts - Servei a domicili

### Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Estocs de neumàtics d'ocasió procedents de transformacions, els trobareu al Triomf Auto Service.



**Rocalla**  
TUBS ESPECIALES PER  
A BAIXANTS D'AIGÜES  
TELEF. 20768  
ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31